T026 BÁT NHÃ IX Q413-P15 Vô Phượt Giải

Đại Tạng Kinh (Linh Sơn Pháp Bảo)

KINH ÑAÏI BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA QUYEÅN 413

Phaåm 15: VOÂ PHÖÔÏC GIAÛI Baáy giôø, Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät: –Baïch Theá Toân, nhö noùi Ñaïi Boà-taùt maëc aùo giaùp Ñaïi thöøa, vaäy theá naøo laø Ñaïi Boà- taùt maëc aùo giaùp Ñaïi thöøa? Phaät baûo Thieän Hieän: –Ñaïi Boà-taùt naøo coù theå maëc aùo giaùp Boá thí cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, ñoù laø Ñaïi Boà-taùt maëc aùo giaùp Ñaïi thöøa. Ñaïi Boà-taùt naøo coù theå maëc aùo giaùp boán Nieäm truï cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo, ñoù laø Ñaïi Boà-taùt maëc aùo giaùp Ñaïi thöøa. Ñaïi Boà-taùt naøo coù theå maëc aùo giaùp phaùp khoâng beân trong cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh, ñoù laø Ñaïi Boà-taùt maëc aùo giaùp Ñaïi thöøa. Ñaïi Boà-taùt naøo cho ñeán coù theå maëc aùo giaùp möôøi löïc cuûa Nhö Lai cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, ñoù laø Ñaïi Boà-taùt maëc aùo giaùp Ñaïi thöøa. Ñaïi Boà-taùt naøo coù theå maëc aùo giaùp trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, ñoù laø Ñaïi Boà-taùt maëc aùo giaùp Ñaïi thöøa. Ñaïi Boà-taùt naøo coù theå töï bieán hoùa thaân nhö hình töôïng Phaät, phoùng aùnh saùng lôùn chieáu khaép theá giôùi ba laàn ngaøn cho ñeán haèng haø sa theá giôùi chö Phaät khaép möôøi phöông, laøm lôïi ích cho caùc höõu tình, ñoù laø Ñaïi Boà-taùt maëc aùo giaùp Ñaïi thöøa. Laïi nöõa naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt naøo maëc aùo giaùp caùc coâng ñöùc nhö vaäy, phoùng aùnh saùng lôùn chieáu khaép theá giôùi ba ngaøn, cho ñeán haèng haø sa theá giôùi chö Phaät khaép möôøi phöông cuõng laøm cho caùc theá giôùi ba laàn bieán ñoäng saùu caùch ñoù laø ñoäng, ñoäng maïnh, ñoäng maïnh ñeàu khaép,... laøm lôïi ích lôùn cho caùc höõu tình, naøy Thieän Hieän, ñoù laø Ñaïi Boà-taùt maëc aùo giaùp Ñaïi thöøa. Laïi nöõa naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt naøo coù theå maëc aùo giaùp coâng ñöùc lôùn Boá thí ba-la-maät-ña, bieán hoùa khaép theá giôùi ba laàn ngaøn nhö pheä-löu-ly, cuõng hoùa thaân mình laøm Ñaïi luaân vöông, baûy baùu, quyeán thuoäc ñeàu ñaày ñuû, caùc loaøi höõu tình caàn thöùc aên cho thöùc aên, caàn nöôùc uoáng cho nöôùc uoáng, caàn y phuïc cho y phuïc, caàn xe cho xe, caùc thöù höông thoa, höông boät, höông ñoát, traøng hoa, phoøng nhaø, ñoà naèm, thuoác thang, ñeøn ñuoác, chaâu baùu, vaøng baïc vaø caùc loaïi ñoà duøng quyù baùu khaùc, tuøy theo caàn vaät gì ñeàu cho ñaày ñuû, boá thí nhö vaäy roài, laïi giaûng noùi phaùp töông öng vôùi saùu phaùp Ba-la-maät-ña, laøm cho hoï nghe roài ñeàu khoâng ñoïa laïc, cho ñeán khi chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, thöôøng khoâng xa lìa phaùp töông öng vôùi saùu phaùp ñeán bôø kia, naøy Thieän Hieän, ñoù laø Ñaïi Boà-taùt maëc aùo giaùp Ñaïi thöøa. Naøy Thieän Hieän, nhö nhaø aûo thuaät hoaëc ñeä töû cuûa ngöôøi aáy ñöùng tröôùc ñaùm ñoâng ôû ngaõ tö ñöôøng hoùa laøm caùc höõu tình ngheøo thieáu, tuøy theo hoï caàn duøng vaät gì ñeàu bieán hoùa cung caáp cho hoï. YÙ oâng theá naøo? Vieäc huyeãn nhö vaäy laø thaät chaêng? Thieän Hieän thöa: –Baïch Theá Toân, khoâng! Phaät baûo Thieän Hieän: –Caùc Ñaïi Boà-taùt cuõng nhö vaäy, coù theå maëc aùo giaùp coâng ñöùc lôùn Boá thí ba-la-maät-

ña, hoaëc hoùa theá giôùi nhö pheä-löu-ly hoaëc hoùa thaân mình laøm Luaân vöông... tuøy theo chuùng höõu tình caàn vaät gì maø boá thí cho hoï vaø giaûng noùi phaùp töông öng vôùi saùu phaùp ñeán bôø kia. Nhö vaäy, Boà-taùt tuy coù laøm nhöng ñeàu khoâng thaät. Vì sao? Vì taùnh, töôùng

Naøy Thieän Hieän, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt töï mình maëc aùo giaùp coâng ñöùc lôùn Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, cuõng khuyeân baûo voâ löôïng traêm ngaøn öùc trieäu chuùng maëc aùo giaùp coâng ñöùc lôùn Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña? Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt naøo an truï Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng hyù luaän, khoâng chaáp caùc phaùp hoaëc sinh, hoaëc dieät, hoaëc nhieãm, hoaëc tònh kia ñaây sai khaùc, cuõng khuyeân baûo voâ löôïng traêm ngaøn öùc trieäu chuùng an truï tueä khoâng hyù luaän nhö vaäy, thì naøy Thieän Hieän, ñoù laø Ñaïi Boà-taùt maëc aùo giaùp Ñaïi thöøa. Naøy Thieän Hieän, nhö nhaø aûo thuaät gioûi hoaëc ñeä töû cuûa ngöôøi aáy ñöùng tröôùc ñaùm ñoâng ôû ngaõ tö ñöôøng bieán hoùa laøm caùc loaøi höõu tình, töï mình an truï tueä khoâng hyù luaän, cuõng khuyeân baûo ngöôøi khaùc an truï tueä nhö vaäy. YÙ oâng theá naøo? Vieäc huyeãn nhö vaäy coù thaät khoâng? Thieän Hieän thöa: –Baïch Theá Toân, khoâng! Phaät baûo Thieän Hieän: –Caùc Ñaïi Boà-taùt cuõng nhö vaäy, töï mình coù theå an truï tueä khoâng hyù luaän, cuõng khuyeân baûo höõu tình an truï tueä nhö vaäy. Boà-taùt tuy coù laøm nhö vaäy nhöng ñeàu khoâng thaät. Vì sao? Vì taùnh, töôùng caùc phaùp ñeàu nhö huyeãn. Laïi nöõa naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt naøo maëc aùo giaùp caùc coâng ñöùc lôùn nhö treân ñaõ noùi, quaùn saùt taát caû höõu tình trong haèng haø sa theá giôùi chö Phaät khaép möôøi phöông, thaáy coù caùc höõu tình thoï nhaän taø phaùp, thöïc haønh caùc haïnh aùc. Ñaïi Boà-taùt naøy duøng söùc thaàn thoâng töï bieán hoùa thaân mình ôû khaép theá giôùi chö Phaät nhö vaäy tuøy theo sôû thích cuûa höõu tình kia maø thò hieän, töï mình hieän ra tu haønh Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, cuõng khuyeân baûo ngöôøi khaùc thöïc haønh Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, khuyeân baûo caùc höõu tình thöïc haønh haïnh naøy roài, laïi tuøy theo aâm thanh moãi loaøi maø thuyeát phaùp töông öng vôùi saùu phaùp Ba-la- maät-ña cho chuùng, laøm cho chuùng nghe roài cho ñeán chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí thöôøng khoâng xaû boû dieäu phaùp nhö vaäy, thì naøy Thieän Hieän, ñoù laø Ñaïi Boà-taùt maëc aùo giaùp Ñaïi thöøa. Naøy Thieän Hieän, nhö nhaø aûo thuaät gioûi hoaëc ñeä töû cuûa ngöôøi aáy ñöùng tröôùc ñaùm ñoâng ôû giöõa ngaõ tö ñöôøng bieán hoùa laøm caùc loaøi höõu tình töï mình an truï saùu phaùp ñeán bôø kia, cuõng khuyeân baûo ngöôøi khaùc an truï phaùp naøy. YÙ oâng theá naøo? Vieäc huyeãn nhö vaäy coù thaät khoâng? Thieän Hieän thöa: –Baïch Theá Toân, khoâng! Phaät baûo Thieän Hieän: –Caùc Ñaïi Boà-taùt cuõng nhö vaäy, töï hieän ra thaân mình khaép haèng haø sa theá giôùi chö Phaät trong möôøi phöông tuøy nghi an truï saùu phaùp ñeán bôø kia cuõng khuyeân baûo höõu tình laøm cho hoï an truï haïnh naøy, thöôøng khoâng xaû boû. Ñaïi Boà-taùt tuy coù laøm nhö theá nhöng khoâng thaät. Vì sao? Vì taùnh, töôùng caùc phaùp ñeàu nhö huyeãn. Laïi nöõa naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt naøo maëc aùo giaùp caùc coâng ñöùc nhö treân ñaõ noùi, duøng taùc yù töông öng vôùi trí Nhaát

thieát trí, laáy ñaïi Bi laøm ñaàu, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laøm lôïi ích an laïc cho taát caû höõu tình, khoâng xen laãn taùc yù veà Thanh vaên, Ñoäc giaùc. Ñaïi Boà-taùt naøy khoâng nghó: “Toâi seõ an laäp höõu tình ñoù vaøo caùc Ba-la-maät-ña: Boá thí..., coøn soá höõu tình kia khoâng neân an laäp” maø chæ nghó: “Toâi seõ höôùng daãn voâ löôïng, voâ soá, voâ bieân höõu tình vaøo caùc Ba-la-maät-ña: Boá thí...”; khoâng nghó: “Toâi seõ

höôùng daãn höõu tình naøy vaøo phaùp khoâng beân trong..., coøn soá höõu tình kia khoâng neân an laäp” maø chæ nghó: “Toâi seõ höôùng daãn voâ löôïng, voâ soá, voâ bieân höõu tình vaøo phaùp khoâng beân trong...”; khoâng nghó: “Toâi seõ höôùng daãn höõu tình ñoù vaøo boán Nieäm truï..., coøn soá höõu tình kia khoâng neân höôùng daãn maø chæ nghó: “Toâi seõ höôùng daãn voâ löôïng, voâ soá, voâ bieân höõu tình vaøo boán Nieäm truï...”; khoâng nghó: “Toâi seõ an laäp höõu tình naøy vaøo caùc phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng...”, coøn soá höõu tình kia khoâng neân an laäp” maø chæ nghó: “Toâi seõ an laäp voâ löôïng, voâ soá, voâ bieân höõu tình vaøo caùc phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng...”; khoâng nghó: “Toâi seõ an laäp höõu tình naøy vaøo möôøi löïc cuûa Phaät... coøn soá höõu tình kia khoâng neân an laäp”, maø chæ nghó: “Toâi seõ an laäp voâ löôïng, voâ soá, voâ bieân höõu tình vaøo möôøi löïc cuûa Phaät...”; khoâng nghó: “Toâi seõ an laäp höõu tình naøy vaøo quaû Döï löu..., coøn soá höõu tình kia khoâng neân an laäp”, maø chæ nghó: “Toâi seõ an laäp voâ löôïng, voâ soá, voâ bieân höõu tình vaøo quaû Döï löu...”; khoâng nghó: “Toâi seõ an laäp höõu tình ñoù vaøo quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät, coøn soá höõu tình kia khoâng neân an laäp”, maø chæ nghó: “Toâi seõ an laäp voâ löôïng, voâ soá, voâ bieân höõu tình vaøo quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät”, thì naøy Thieän Hieän, ñoù laø Ñaïi Boà-taùt maëc aùo giaùp Ñaïi thöøa. Naøy Thieän Hieän, nhö nhaø aûo thuaät gioûi hoaëc ñeä töû cuûa ngöôøi aáy ñöùng tröôùc ñaùm ñoâng ôû giöõa ngaõ tö ñöôøng bieán hoùa laøm caùc loaøi höõu tình, soá ñoù voâ löôïng, tuøy theo caên cô thích öùng, duøng phöông tieän an laäp hoï an truï boá thí cho ñeán an truï quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät. YÙ oâng theá naøo? Vieäc huyeãn nhö vaäy coù thaät khoâng? Thieän Hieän thöa: –Baïch Theá Toân, khoâng! Phaät baûo Thieän Hieän: –Caùc Ñaïi Boà-taùt cuõng nhö vaäy, duøng taùc yù töông öng vôùi trí Nhaát thieát trí, laáy ñaïi Bi laøm ñaàu, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, höôùng daãn voâ löôïng, voâ soá, voâ bieân caùc loaøi höõu tình, laøm cho hoï an truï boá thí cho ñeán quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Boà-taùt tuy coù laøm nhöng ñeàu khoâng thaät. Vì sao? Vì taùnh, töôùng caùc phaùp ñeàu nhö huyeãn. Luùc baáy giôø, Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät: –Baïch Theá Toân, theo nhö con hieåu nghóa lôøi Phaät daïy, thì caùc Ñaïi Boà-taùt khoâng maëc aùo giaùp coâng ñöùc, neân bieát ñoù laø maëc aùo giaùp Ñaïi thöøa. Vì sao? Vì töï töôùng taát caû phaùp laø khoâng. Vì sao? Baïch Theá Toân, vì saéc cho ñeán thöùc vaø töôùng saéc cho ñeán thöùc laø khoâng; nhaõn xöù cho ñeán yù xöù, töôùng nhaõn xöù cho ñeán yù xöù laø khoâng; saéc xöù cho ñeán phaùp xöù vaø töôùng saéc xöù cho ñeán phaùp xöù laø khoâng; nhaõn giôùi cho ñeán yù giôùi vaø töôùng nhaõn giôùi cho ñeán yù giôùi laø khoâng; saéc giôùi cho ñeán phaùp giôùi vaø töôùng saéc giôùi cho ñeán phaùp giôùi laø khoâng; nhaõn thöùc

giôùi cho ñeán yù thöùc giôùi vaø töôùng nhaõn thöùc giôùi cho ñeán yù thöùc giôùi laø khoâng; nhaõn xuùc cho ñeán yù xuùc vaø töôùng nhaõn xuùc cho ñeán yù xuùc laø khoâng; caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, cho ñeán caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra vaø töôùng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra cho ñeán caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng; Boá thí ba-la-maät-ña cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vaø töôùng Boá thí ba- la-maät-ña cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø khoâng; boán Nieäm truï cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo vaø töôùng boán Nieäm truï cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo laø khoâng; phaùp khoâng beân trong cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh vaø töôùng cuûa phaùp khoâng beân trong cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh laø khoâng. Nhö vaäy, cho ñeán möôøi löïc cuûa Phaät cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng vaø töôùng möôøi löïc cuûa Phaät cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng laø khoâng; Ñaïi Boà-taùt vaø töôùng Ñaïi Boà-taùt laø khoâng, maëc aùo giaùp coâng ñöùc lôùn vaø töôùng maëc aùo giaùp coâng ñöùc lôùn laø khoâng.

Baïch Theá Toân, do nhaân duyeân naøy caùc Ñaïi Boà-taùt khoâng maëc aùo giaùp coâng ñöùc, neân bieát ñoù laø maëc aùo giaùp Ñaïi thöøa. Phaät baûo Thieän Hieän: –Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy, ñuùng nhö lôøi oâng noùi! Naøy Thieän Hieän, oâng neân bieát trí Nhaát thieát trí khoâng taïo, khoâng taùc, taát caû höõu tình cuõng khoâng taïo, khoâng taùc, vì vieäc naøy neân caùc Ñaïi Boà-taùt maëc aùo giaùp Ñaïi thöøa. Cuï thoï Thieän Hieän thöa: –Baïch Theá Toân, do nhaân duyeân gì trí Nhaát thieát trí khoâng taïo, khoâng taùc, taát caû höõu tình cuõng khoâng taïo, khoâng taùc, vì vieäc naøy neân caùc Ñaïi Boà-taùt maëc aùo giaùp Ñaïi thöøa? Phaät baûo Thieän Hieän: –Do caùc ngöôøi taïo taùc chaúng theå naém baét ñöôïc neân trí Nhaát thieát trí khoâng taïo, khoâng taùc, taát caû höõu tình cuõng khoâng taïo, khoâng taùc. Vì sao? Naøy Thieän Hieän, vì saéc chaúng phaûi taïo cuõng chaúng phaûi khoâng taïo, chaúng phaûi taùc cuõng chaúng phaûi khoâng taùc; thoï, töôûng, haønh, thöùc chaúng phaûi taïo cuõng chaúng phaûi khoâng taïo, chaúng phaûi taùc cuõng chaúng phaûi khoâng taùc. Vì sao? Vì saéc cho ñeán thöùc hoaøn toaøn chaúng theå naém baét ñöôïc. Naøy Thieän Hieän, nhaõn xöù chaúng phaûi taïo cuõng chaúng phaûi khoâng taïo, chaúng phaûi taùc cuõng chaúng phaûi khoâng taùc; nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù chaúng phaûi taïo cuõng chaúng phaûi khoâng taïo, chaúng taùc cuõng chaúng phaûi khoâng taùc. Vì sao? Vì nhaõn xöù cho ñeán yù xöù hoaøn toaøn chaúng theå naém baét ñöôïc. Naøy Thieän Hieän, saéc xöù chaúng phaûi taïo cuõng chaúng phaûi khoâng taïo, chaúng phaûi taùc cuõng chaúng phaûi khoâng taùc; thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù chaúng phaûi taïo cuõng chaúng phaûi khoâng taïo, chaúng phaûi taùc cuõng chaúng phaûi khoâng taùc. Vì sao? Vì saéc xöù cho ñeán phaùp xöù hoaøn toaøn chaúng theå naém baét ñöôïc. Naøy Thieän Hieän, nhaõn giôùi chaúng phaûi taïo cuõng chaúng phaûi khoâng taïo, chaúng phaûi taùc cuõng chaúng phaûi khoâng taùc; nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi chaúng phaûi taïo cuõng chaúng phaûi khoâng taïo, chaúng phaûi taùc cuõng chaúng phaûi khoâng taùc. Vì sao? Vì nhaõn giôùi cho ñeán yù giôùi hoaøn toaøn chaúng theå naém baét ñöôïc. Naøy Thieän Hieän, saéc giôùi chaúng phaûi taïo cuõng chaúng phaûi khoâng taïo, chaúng phaûi taùc cuõng

chaúng phaûi khoâng taùc; thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi chaúng phaûi taïo cuõng chaúng phaûi khoâng taïo, chaúng phaûi taùc cuõng chaúng phaûi khoâng taùc. Vì sao? Vì saéc giôùi cho ñeán phaùp giôùi hoaøn toaøn chaúng theå naém baét ñöôïc. Naøy Thieän Hieän, nhaõn thöùc giôùi chaúng phaûi taïo cuõng chaúng phaûi khoâng taïo, chaúng phaûi taùc cuõng chaúng phaûi khoâng taùc; nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi chaúng phaûi taïo cuõng chaúng phaûi khoâng taïo, chaúng phaûi taùc cuõng chaúng phaûi khoâng taùc. Vì sao? Vì nhaõn thöùc giôùi cho ñeán yù thöùc giôùi hoaøn toaøn chaúng theå naém baét ñöôïc. Naøy Thieän Hieän, nhaõn xuùc chaúng phaûi taïo cuõng chaúng phaûi khoâng taïo, chaúng phaûi taùc cuõng chaúng phaûi khoâng taùc; nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc chaúng phaûi taïo cuõng chaúng phaûi khoâng taïo, chaúng phaûi taùc cuõng chaúng phaûi khoâng taùc. Vì sao? Vì nhaõn xuùc cho ñeán yù xuùc hoaøn toaøn chaúng theå naém baét ñöôïc. Naøy Thieän Hieän, caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra chaúng phaûi taïo cuõng chaúng phaûi khoâng taïo, chaúng phaûi taùc cuõng chaúng phaûi khoâng taùc; caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra chaúng phaûi taïo cuõng chaúng phaûi khoâng taïo, chaúng phaûi taùc cuõng chaúng phaûi khoâng taùc. Vì sao? Vì caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra cho ñeán caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra hoaøn toaøn chaúng theå naém baét ñöôïc.

Naøy Thieän Hieän, ngaõ chaúng phaûi taïo cuõng chaúng phaûi khoâng taïo, chaúng phaûi taùc cuõng chaúng phaûi khoâng taùc; höõu tình, doøng sinh maïng, söï sinh khôûi, söï döôõng duïc, söï tröôûng thaønh, chuû theå luaân hoài, yù sinh, nho ñoàng, söï taïo taùc, söï thoï nhaän, caùi bieát, caùi thaáy chaúng phaûi taïo cuõng chaúng phaûi khoâng taïo, chaúng phaûi taùc cuõng chaúng phaûi khoâng taùc. Vì sao? Vì ngaõ cho ñeán caùi thaáy hoaøn toaøn chaúng theå naém baét ñöôïc. Naøy Thieän Hieän, caûnh trong moäng chaúng phaûi taïo cuõng chaúng phaûi khoâng taïo, chaúng phaûi taùc cuõng chaúng phaûi khoâng taùc; tieáng vang boùng daùng, vieäc huyeãn, aûnh aûo, quaùng naéng, hoa ñoám treân khoâng, thaønh Caøn-thaùt-baø, caùc vieäc bieán hoùa chaúng taïo cuõng chaúng khoâng taïo, chaúng taùc cuõng chaúng khoâng taùc. Vì sao? Vì caûnh trong moäng cho ñeán vieäc bieán hoùa hoaøn toaøn chaúng theå naém baét ñöôïc. Naøy Thieän Hieän, phaùp khoâng beân trong chaúng phaûi taïo cuõng chaúng phaûi khoâng taïo, chaúng phaûi taùc cuõng chaúng phaûi khoâng taùc; phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh chaúng phaûi taïo cuõng chaúng phaûi khoâng taïo, chaúng phaûi taùc cuõng chaúng phaûi khoâng taùc. Vì sao? Vì phaùp khoâng beân trong cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh hoaøn toaøn chaúng theå naém baét ñöôïc. Naøy Thieän Hieän, boán Nieäm truï chaúng phaûi taïo cuõng chaúng phaûi khoâng taïo, chaúng phaûi taùc cuõng chaúng

phaûi khoâng taùc; boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo chaúng phaûi taïo cuõng chaúng phaûi khoâng taïo, chaúng phaûi taùc cuõng chaúng phaûi khoâng taùc. Vì sao? Vì boán Nieäm truï cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo hoaøn toaøn chaúng theå naém baét ñöôïc. Naøy Thieän Hieän, nhö vaäy, cho ñeán möôøi löïc cuûa Nhö Lai chaúng phaûi taïo cuõng chaúng phaûi khoâng taïo, chaúng phaûi taùc cuõng chaúng phaûi khoâng taùc; boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng chaúng phaûi taïo cuõng chaúng phaûi khoâng taïo, chaúng phaûi taùc cuõng chaúng phaûi khoâng taùc. Vì sao? Vì möôøi löïc cuûa Nhö Lai cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng hoaøn toaøn chaúng theå naém baét ñöôïc. Naøy Thieän Hieän, chaân nhö chaúng phaûi taïo cuõng chaúng phaûi khoâng taïo, chaúng phaûi taùc cuõng chaúng phaûi khoâng taùc; phaùp giôùi, phaùp taùnh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá chaúng phaûi taïo cuõng chaúng phaûi khoâng taïo, chaúng phaûi taùc cuõng chaúng phaûi khoâng taùc... Vì sao? Vì chaân nhö cho ñeán thaät teá hoaøn toaøn chaúng theå naém baét ñöôïc. Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt chaúng phaûi taïo cuõng chaúng phaûi khoâng taïo, chaúng phaûi taùc cuõng chaúng phaûi khoâng taùc; Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc chaúng phaûi taïo cuõng chaúng phaûi khoâng taïo, chaúng phaûi taùc cuõng chaúng phaûi khoâng taùc. Vì sao? Vì Ñaïi Boà-taùt, Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc hoaøn toaøn chaúng theå naém baét ñöôïc. Naøy Thieän Hieän, trí Nhaát thieát chaúng phaûi taïo cuõng chaúng phaûi khoâng taïo, chaúng phaûi taùc cuõng chaúng phaûi khoâng taùc; trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng chaúng taïo cuõng chaúng khoâng taïo, chaúng taùc cuõng chaúng khoâng taùc. Vì sao? Vì trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng hoaøn toaøn chaúng theå naém baét ñöôïc. Naøy Thieän Hieän, do nhaân duyeân naøy trí Nhaát thieát khoâng taïo, khoâng taùc; taát caû höõu tình cuõng khoâng taïo, khoâng taùc. Vì vieäc naøy neân caùc Ñaïi Boà-taùt maëc aùo giaùp Ñaïi thöøa.

Naøy Thieän Hieän, do nghóa naøy neân caùc Ñaïi Boà-taùt khoâng maëc aùo giaùp coâng ñöùc, neân bieát ñoù laø maëc aùo giaùp Ñaïi thöøa. Baáy giôø, Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät: –Baïch Theá Toân, theo nhö con hieåu nghóa lôøi Phaät daïy thì saéc khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; thoï, töôûng, haønh, thöùc khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt. Khi aáy, Maõn Töø Töû hoûi Thieän Hieän: –Thöa Toân giaû, noùi saéc khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; noùi thoï, töôûng, haønh, thöùc khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt coù phaûi khoâng? Thieän Hieän ñaùp: –Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy! Toâi noùi saéc khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; thoï, töôûng, haønh, thöùc khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt. Maõn Töø Töû hoûi: –Nhöõng saéc naøo khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; thoï, töôûng, haønh, thöùc naøo khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt? Thieän Hieän ñaùp: –Saéc nhö moäng khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; thoï, töôûng, haønh, thöùc nhö moäng khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; saéc nhö tieáng vang, nhö boùng daùng, nhö aûnh aûo, nhö quaùng naéng, nhö vieäc huyeãn, nhö hoa ñoám treân khoâng, nhö thaønh Caøn-thaùt-baø, nhö vieäc bieán hoùa khoâng raøng

buoäc, khoâng giaûi thoaùt; thoï, töôûng, haønh, thöùc nhö tieáng vang cho ñeán nhö vieäc bieán hoùa khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt. Vì sao? Vì taát caû saéc cho ñeán thöùc nhö vaäy ñeàu khoâng sôû höõu, neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; vì xa lìa neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; vì tòch tónh neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; vì khoâng sinh neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; vì khoâng dieät neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; vì khoâng nhieãm neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; vì khoâng tònh neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt. Laïi nöõa thöa Hieàn giaû Maõn Töø Töû, saéc quaù khöù khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; thoï, töôûng, haønh, thöùc quaù khöù khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; saéc vò lai, hieän taïi khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; thoï, töôûng, haønh, thöùc vò lai, hieän taïi khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt. Vì sao? Vì taát caû saéc cho ñeán thöùc nhö vaäy khoâng sôû höõu, neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; vì xa lìa neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; vì tòch tónh neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; vì khoâng sinh neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; vì khoâng dieät neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; vì khoâng nhieãm neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; vì khoâng tònh neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt. Laïi nöõa thöa Hieàn giaû Maõn Töø Töû, saéc thieän khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; thoï, töôûng, haønh, thöùc thieän khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; saéc baát thieän, voâ kyù khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; thoï, töôûng, haønh, thöùc baát thieän, voâ kyù khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt, vì sao? Vì taát caû saéc cho ñeán thöùc nhö vaäy khoâng sôû höõu, neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; vì xa lìa neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; vì tòch tónh neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; vì khoâng sinh neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt, vì khoâng dieät neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; vì khoâng nhieãm neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; vì khoâng tònh neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt. Laïi nöõa thöa Hieàn giaû Maõn Töø Töû, saéc theá gian, khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; thoï, töôûng, haønh, thöùc theá gian khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt, saéc xuaát theá

gian khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; thoï, töôûng, haønh, thöùc xuaát theá gian khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt. Vì sao? Vì taát caû saéc cho ñeán thöùc nhö vaäy khoâng sôû höõu, neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; vì xa lìa neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; vì tòch tónh neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; vì khoâng sinh neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; vì khoâng dieät neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; vì khoâng nhieãm neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; vì khoâng tònh neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt. Laïi nöõa thöa Hieàn giaû Maõn Töø Töû, saéc höõu laäu khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; thoï, töôûng, haønh, thöùc höõu laäu khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; saéc voâ laäu khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; thoï, töôûng, haønh, thöùc voâ laäu khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt. Vì sao? Vì taát caû saéc cho ñeán thöùc nhö vaäy khoâng sôû höõu, neân

khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; vì xa lìa neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; vì tòch tónh neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; vì khoâng sinh neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; vì khoâng dieät neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; vì khoâng nhieãm neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; vì khoâng tònh neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt. Laïi nöõa thöa Hieàn giaû Maõn Töø Töû, taát caû phaùp khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt. Vì sao? Vì taát caû phaùp khoâng sôû höõu. Vì xa lìa, vì tòch tónh, vì khoâng sinh, vì khoâng dieät, vì khoâng nhieãm, vì khoâng tònh neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt. Laïi nöõa thöa Hieàn giaû Maõn Töø Töû, Boá thí ba-la-maät-ña khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt. Vì sao? Vì Boá thí ba-la-maät-ña... khoâng sôû höõu. Vì xa lìa, vì tòch tónh, vì khoâng sinh, vì khoâng dieät, vì khoâng nhieãm, vì khoâng tònh neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt. Laïi nöõa thöa Hieàn giaû Maõn Töø Töû, phaùp khoâng phaùp khoâng beân trong raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn chaúng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt. Vì sao? Vì phaùp khoâng beân trong... khoâng sôû höõu. Vì xa lìa, vì tòch tónh, vì khoâng sinh, vì khoâng dieät, vì khoâng nhieãm, vì khoâng tònh neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt. Laïi nöõa thöa Hieàn giaû Maõn Töø Töû, boán Nieäm truï khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt. Vì sao? Vì boán Nieäm truï khoâng sôû höõu. Vì xa lìa, vì tòch tónh, vì khoâng sinh, vì khoâng dieät, vì khoâng nhieãm, vì khoâng tònh neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt. Laïi nöõa thöa Hieàn giaû Maõn Töø Töû, nhö vaäy cho ñeán möôøi löïc cuûa Nhö Lai khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt. Vì sao? Vì möôøi löïc... khoâng sôû höõu. Vì xa lìa, vì tòch tónh, vì khoâng sinh, vì khoâng dieät, vì khoâng nhieãm, vì khoâng tònh neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt. Laïi nöõa naøy Maõn Töø Töû, taát caû haïnh cuûa Ñaïi Boà-taùt khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt. Vì sao? Vì taát caû haïnh cuûa Boà-taùt... khoâng sôû höõu. Vì xa lìa, tòch tónh, khoâng sinh, khoâng dieät,

khoâng nhieãm, khoâng tònh neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt. Laïi nöõa thöa Hieàn giaû Maõn Töø Töû, trí Nhaát thieát khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt. Vì sao? Vì trí Nhaát thieát... khoâng sôû höõu. Vì xa lìa, vì tòch tónh, vì

khoâng sinh, vì khoâng dieät, vì khoâng nhieãm, vì khoâng tònh neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt. Laïi nöõa thöa Hieàn giaû Maõn Töø Töû, chaân nhö khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt. Vì sao? Vì chaân nhö... khoâng sôû höõu. Vì xa lìa, vì tòch tónh, vì khoâng sinh, vì khoâng dieät, vì khoâng nhieãm, vì khoâng tònh neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt. Laïi nöõa thöa Hieàn giaû Maõn Töø Töû, Ñaïi Boà-taùt khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt, Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt. Vì sao? Vì Ñaïi Boà-taùt, Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc khoâng sôû höõu. Vì xa lìa, vì tòch tónh, vì khoâng sinh, vì khoâng dieät, vì khoâng nhieãm, vì khoâng tònh neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt. Laïi nöõa thöa Hieàn giaû Maõn Töø Töû, taát caû phaùp höõu vi khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; taát caû phaùp voâ vi khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt. Vì sao? Vì phaùp höõu vi... khoâng sôû höõu. Vì xa lìa, vì tòch tónh, vì khoâng sinh, vì khoâng dieät, vì khoâng nhieãm, vì khoâng tònh neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt. Thöa Hieàn giaû Maõn Töø Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi phaùp moân vi dieäu khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt nhö vaäy, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän neân bieát nhö thaät. Thöa Hieàn giaû Maõn Töø Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi caùc phaùp Boá thí ba-la-maät-ña cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, boán Nieäm truï cho ñeán trí Nhaát thieát töôùng khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt nhö vaäy, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän neân sieâng naêng tu hoïc. Thöa Hieàn giaû Maõn Töø Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän neân an truï Boá thí ba-la-maät-ña cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; boán Nieäm truï cho ñeán trí Nhaát thieát töôùng khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt nhö vaäy. Thöa Hieàn giaû Maõn Töø Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän neân giaùo hoùa höõu tình khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; neân laøm nghieâm tònh coõi Phaät khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt neân thaân caän cuùng döôøng chö Phaät khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; neân laéng nghe, ghi nhaän phaùp moân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt. Thöa Hieàn giaû Maõn Töø Töû, Ñaïi Boà-taùt naøy thöôøng khoâng xa lìa chö Phaät khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; thöôøng khoâng xa lìa thaàn thoâng khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; thöôøng khoâng xa lìa naêm loaïi maét khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; thöôøng khoâng xa lìa caùc Ñaø-la-ni khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; thöôøng khoâng xa lìa caùc Tam-ma-ñòa khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt. Thöa Hieàn giaû Maõn Töø Töû, Ñaïi Boà-taùt naøy neân phaùt sinh trí Ñaïo töôùng khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; neân chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí Nhaát thieát töôùng khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; neân chuyeån phaùp luaân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt; thöôøng ñem phaùp yeáu ba thöøa khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt ñeå an laäp caùc loaøi höõu tình khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt. Thöa Hieàn giaû Maõn Töø Töû, Ñaïi Boà-taùt naøo tu haønh saùu phaùp Ba-la-maät-ña khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt, coù theå chöùng taát caû

phaùp taùnh khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt. Vì khoâng sôû höõu, vì xa lìa, vì tòch tónh, vì khoâng sinh, vì khoâng dieät, vì khoâng nhieãm, vì khoâng tònh neân khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt. Thöa Hieàn giaû Maõn Töø Töû, neân bieát Ñaïi Boà-taùt naøy goïi laø maëc aùo giaùp Ñaïi thöøa

khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt.

M

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.